



## 黄龙洞 快乐 田园

The "Happy" Fields of Huanglong Cave

进入盛夏，张家界黄龙洞景区生态广场稻谷不仅长势喜人，而且还特别有造型。从空中俯瞰，30亩稻田被一条游道有机连在一起，而田园中点缀其间的紫叶稻构成的爱心、笑脸、音乐符号图案则相映成趣。

黄龙洞生态广场位于黄龙洞景区入口处，占地138亩，总投资2亿元，由北京大学建筑与景观设计学院院长、哈佛大学教授俞孔坚担纲设计。生态广场共种植了1600余种乔灌木，草皮、绿化工程共3万平方米，占广场总面积的61%。农田近2万平方米，集中在广场东南部。水稻、玉米及各类果蔬，与农舍、家禽交相映衬。

邓道理 摄

In the midsummer, Zhangjiajie Huanglongd Cave Scenic Area Ecological Square Rice Fields not only grow gratifyingly, but also have a special shape. Overlooking from the air, the 30 Mu rice fields are organically connected by a road, and the patterns of love, smiling faces and musical symbols formed by the purple-leaf rice dotted in the pastoral fields complement each other.

Huanglong Cave Ecological Square is located at the entrance of Huanglong Cave Scenic Spot. It covers an area of 138 Mu and has a total investment of 200 million Yuan. It was designed by Yu Kongjian, Dean of the College of Architecture and Landscape Design at Peking University and a professor at Harvard University. More than 1,600 trees and shrubs have been planted in the Ecological Square, and the turf and greening projects total 30,000 square meters, accounting for 61% of the total area of the square. The farmland is nearly 20,000 square meters, concentrated in the southeast of the square. Rice, corn and all kinds of fruits and vegetables complement the farmhouse and poultry.

Photograph by Deng Daoli



投稿邮箱：  
314806339@qq.com

你拍我晒

炎炎夏日，张家界国家森林公园金鞭溪，众多野生猕猴在水里玩耍嬉戏，尽情地享受着酷热下的清凉，样子憨态可掬。

吴勇兵 摄

In the hot summer, in the Golden Whip Stream of Zhangjiajie National Forest Park, many wild macaques play and play in the water, enjoying the coolness under extremely heat, and they look charmingly naive.

Photograph by Wu Yongbing



白石乡，俗称张家界的小西藏，坐落在桑植县的东北部，地处武陵山区，地势北高南低。境内最高峰斗笠尖海拔1483米，距县城121公里。

向金次 摄

Baishi, commonly known as the "Little Tibet" of Zhangjiajie, is located in the northeast of Sangzhi County, in the Wuling Mountains, with a terrain high in the north and low in the south. The highest peak Dou Li Jian in the territory is 1483 meters above sea level, 121 kilometers away from the county seat.

Photograph by Xiang Jinci